English

BUMBO SEAT INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

The Bumbo Seat enables your baby to maintain a sitting position on the floor, allowing you to play with, read to, and feed your baby. The Bumbo Seat should not be used until your baby can support his or her head.

Use responsibly:
- Use the belt. Without the belt, your baby may be able to escape from and fall out of the Bumbo Seat suddenly. If the belt is damaged, stop using the Bumbo Seat.
- Stay with and watch your baby during use.
- Do not use the Bumbo Seat for prolonged periods.
- Do not attach strings or cords to the product - they can cause entanglement or strangulation.
- Store the Bumbo Seat out of reach of children. When not in use, belts can cause entanglement or strangulation.

Your belted baby may be able to cause the Bumbo Seat to move.
- Do not use on raised surfaces such as tables, counters, chairs, beds, or near stairs to prevent risk of serious injury from falls.
- Place flat on floor or ground on a firm, level surface and keep away from walls or other objects your child could push against to avoid tip over.
- Consider the surroundings. Keep away from strings or cords (such as those on window coverings) that can cause strangulation. Look out for heavy objects your baby could pull over.

Use appropriately: the Bumbo Seat is not a replacement for other baby products.
- Do not use as a booster seat or in place of a high chair. The Bumbo Seat should never be used on raised surfaces.
- Do not use as a bath seat or in a kiddie pool. Using the Bumbo Seat in or near water can lead to drowning.
- Do not use in place of a crib or play yard. Your baby may be able to move the Bumbo Seat.
- Do not use as a child carrier. Lifting, tilting, or carrying the Bumbo Seat while your baby is in it can result in a fall injury.
- Do not use as a car seat.

Cleaning: Do not immerse in water. Clean with a damp cloth and mild detergent.

⚠ WARNING

FALL HAZARD: Infants have suffered skull fractures falling while in and from floor seats.
- Use **ONLY** on the floor.
- **NEVER** use on an elevated surface.
- **ALWAYS** use restraints. Adjust to fit snugly.
- **NEVER** lift or carry child in the product.
- Use **ONLY** with a child that is able to hold their head up unassisted.
- **STOP** using when the child can climb out or walk.
- **ALWAYS** keep child in view while in product.
- **DO NOT** use this infant floor seat if it is damaged or broken.

DROWNING HAZARD: Infants have drowned when floor seat has been placed in a bath tub or pool.
- **NEVER** use in or near water.

Deutsch

Bewahren Sie diese Hinweise immer an einem sicheren Ort zum späteren Nachschlagen auf.

GEBRAUCHSHINWEISE ZUR SICHEREN VERWENDUNG DES BUMBO-SITZES

Mit dem Bumbo-Sitz kann Ihr Baby auf dem Fußboden sitzen, und Sie können mit ihm spielen, ihm vorlesen und es füttern. Den Bumbo-Sitz sollten Sie erst verwenden, wenn Ihr Baby in der Lage ist, seinen Kopf zu halten.

Verwenden Sie den Bumbo-Sitz verantwortungsbewusst:
- Benutzen Sie den Sicherheitsgurt. Ohne den Sicherheitsgurt kann Ihr Baby sich befreien und plötzlich aus dem Bumbo-Sitz fallen. Wenn der Sicherheitsgurt beschädigt ist, dürfen Sie den Bumbo-Sitz nicht mehr verwenden.
- Bleiben Sie bei Ihrem Baby, und beobachten Sie es, während Sie den Bumbo-Sitz verwenden.
- Verwenden Sie den Bumbo-Sitz nicht längere Zeit.
- Bringen Sie keine Schnüre oder Bänder an dem Produkt an – sie können sich verfangen oder Ihr Baby strangulieren.
- Bewahren Sie den Bumbo-Sitz außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn der Sicherheitsgurt nicht verwendet wird, kann sich Ihr Kind strangulieren oder darin verfangen.

Ihr angegurtetes Baby kann sich mit dem Bumbo-Sitz bewegen.
- Verwenden Sie den Bumbo-Sitz nicht auf erhöhten Flächen, beispielsweise Tischen, Theken, Sesseln, Betten oder in der Nähe von Treppen, damit sich Ihr Baby nicht durch Stürze schwer verletzt.
- Benutzen Sie den Bumbo-Sitz auf dem Fußboden oder auf einer ebenen festen Fläche, entfernt von Wänden oder anderen Gegenständen, gegen die Ihr Kind stoßen und umkippen könnte.
- Achten Sie auf die Umgebung. Halten Sie Ihr Kind fern von Bändern oder Schnüren, beispielsweise von Fenstergardinen, die zu einer Strangulation führen können. Achten Sie auf schwere Gegenstände, die Ihr Baby herunterziehen könnte.

Benutzen Sie den Bumbo-Sitz zweckentsprechend: Der Bumbo-Sitz ist kein Ersatz für andere Babyprodukte.
- Benutzen Sie den Bumbo-Sitz nicht als Babysitz oder Sitzhilfe am Tisch. Der Bumbo-Sitz darf niemals auf erhöhten Flächen abgestellt werden.
- Benutzen Sie den Bumbo-Sitz nicht als Badesitz oder in einem Planschbecken. Bei Verwendung des Bumbo-Sitzes in oder in der Nähe von Wasser besteht die Gefahr des Ertrinkens.
- Benutzen Sie den Bumbo-Sitz nicht als Ersatz für eine Krippe oder einen Kindergarten. Ihr Baby ist in der Lage, sich mit dem Bumbo-Sitz zu bewegen.
- Benutzen Sie den Bumbo-Sitz nicht als Kindertragehilfe. Beim Anheben, Kippen oder Tragen des Bumbo-Sitzes zusammen mit Ihrem Baby besteht die Gefahr, dass sich Ihr Baby bei einem Sturz verletzt.
- Benutzen Sie das Produkt nicht als Autokindersitz.

Reinigung: Reinigen Sie das Produkt mit lauwarmem Wasser und einem weichen Tuch.

⚠ VORSICHT

STURZGEFAHR: Säuglinge können durch das Fallen heraus aus dem Bodensitz oder im Falle von Stürzen während des Sitzens im Bodensitz Schädelfrakturen erleiden.
- **NUR** auf den Boden stellen.
- **NIEMALS** auf eine erhöhte Fläche stellen.
- **STETS** das Rückhaltesystem verwenden. Den Sitz gut anpassen.
- **NIEMALS** Kinder im Sitz heben oder tragen.
- **NUR** für Kinder geeignet, die in der Lage sind, den Kopf ohne fremde Hilfe hochzuhalten.
- Die Verwendung **STOPPEN**, wenn das Kind herausklettern oder gehen kann.
- Das Kind **STETS** im Auge behalten, während es sich im Sitz befindet.
- Verwenden Sie diesen Baby-Bodensitz **NICHT**, wenn er beschädigt oder kaputt ist.

ERTRINKUNGSGEFAHR: Säuglinge können ertrinken, wenn der Bodensitz in einer Badewanne oder einem Pool platziert wird.
- NIEMALS im oder in der Nähe von Wasser verwenden.

Français

Instructions pour l'utilisation du siège bumbo sans risque

GARDER CES INSTRUCTIONS DANS UN ENDROIT SÛR POUR S'Y REPORTER PLUS TARD AU BESOIN.

Le siège Bumbo permet à votre bébé de maintenir une position assise sur le plancher ou sur le sol, ce qui vous permet de jouer avec lui, lui lire ou lui donner le biberon ou à manger. Le siège Bumbo ne doit être utilisé que lorsque le bébé peut maintenir la tête redressée.

Utiliser le siège de façon responsable :
- Servez-vous du système de retenue. Sans le système de tenue, votre enfant pourrait brusquement sortir du siège Bumbo et risquerait de tomber. Si le système de retenue est endommagé, ne vous servez plus du siège Bumbo.
- Rester près du bébé et le surveiller pendant l'utilisation du siège.
- Ne pas utiliser le siège Bumbo pendant des périodes prolongées.
- Ne pas attacher des ficelles ou des cordes sur le produit - elles peuvent provoquer un enchevêtrement ou l'étranglement.
- Conservez le siège Bumbo hors de portée des enfants. Lorsque le siège n'est pas utilisé, le système de retenue représente un risque d'enchevêtrement ou d'étranglement.

Lorsque l'enfant est retenu, il peut parvenir à déplacer le siège Bumbo.
- Afin d'éviter tout risque de blessures graves causées par des chutes, ne pas utiliser le siège sur une surface surélevée, telle qu'une table, un comptoir, une chaise, un lit ou près des escaliers .
- Poser le siège à plat sur le plancher ou sur le sol sur une surface solide et plane, loin des murs et à l'écart d'autres objets contre lesquels votre enfant pourrait prendre appui afin d'éviter tout basculement.
- Examiner les objets se trouvant au voisinage du siège. Garder le siège à l'écart de ficelles et cordes (telles que celles de couvrefenêtres) pouvant provoquer l'étranglement. Faire attention aux objets lourds se trouvant aux alentours et que le bébé pourrait tirer vers lui.

Utiliser le siège convenablement : le siège Bumbo n'est pas un objet de substitution pour les autres produits pour bébés.
- Ne pas utiliser ce produit comme coussin d'appoint ou à la place d'une chaise haute. Le siège Bumbo ne doit jamais être utilisé sur une surface surélevée.
- Ne pas utiliser ce produit comme siège de bain ou dans une piscine pour enfants. L'utilisation du siège Bumbo dans ou près de l'eau peut provoquer la noyade.
- Ne pas utiliser ce produit à la place d'un berceau ou d'un parc pour bébé. Votre bébé peut être en mesure de déplacer le siège Bumbo.
- Ne pas utiliser ce produit comme portebébé. Le fait de soulever, incliner ou porter le siège Bumbo pendant que votre bébé se trouve dessus peuvent entraîner une blessure due à une chute.
- Ne pas l'utiliser comme siège d'auto pour enfants.

Nettoyage : Nettoyez le rehausseur à l'aide d'un chiffon doux et de l'eau tiède.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE CHUTE : des cas de fractures du crâne ont été signalés suite à des chutes lorsque les enfants étaient assis dans le siège ou sortaient du siège.
- Utiliser au sol **UNIQUEMENT**.
- **NE JAMAIS** utiliser sur une surface surélevée.
- **TOUJOURS** utiliser les attaches. Bien ajuster les attaches.
- **NE JAMAIS** soulever ou porter l'enfant lorsqu'il est dans le produit.
- Utiliser **UNIQUEMENT** pour les enfants capables de garder leur tête droite tous seuls.
- **ARRÊTER** d'utiliser le produit lorsque l'enfant commence à savoir grimper ou marcher.
- **TOUJOURS** surveiller l'enfant lorsqu'il est installé dans le produit.
- N'utilisez **PAS** ce siège de plancher pour bébé s'il est endommagé ou cassé.

RISQUE DE NOYADE : des cas de noyade d'enfants ont été signalés lors de l'utilisation du siège dans des baignoires ou piscines.
- **NE JAMAIS** utiliser dans l'eau ou à proximité de l'eau.

Danish

Opbevar altid disse instruktioner på et sikkert sted, hvis du skulle få brug for dem

INSTRUKTIONER OM SIKKER BRUG AF BUMBO-SÆDET

Med Bumbo-sædet kan baby sidde oprejst på gulvet, så du har mulighed for at lege med, læse for og fodre baby. Du bør ikke bruge Bumbo-sædet før baby selv kan holde sit hoved oppe.

Vær ansvarlig når du bruger sædet:
- Brug indspændingen. Uden indspændingen kan baby slippe væk fra Bumbo-sædet og falde af. Brug ikke Bumbo-sædet, hvis indspændingen er beskadiget.
- Bliv hos baby og hold øje med ham/hende når du bruger sædet.
- Brug ikke Bumbo-sædet i længere perioder.
- Sæt ikke snore eller bånd på produktet, da det kan medføre indvikling eller kvælning.
- Opbevar Bumbo-sædet udenfor børns rækkevidde. Når sædet ikke er i brug, kan indspændingen forårsage indvikling eller kvælning.

Når baby har indspændingen på, kan han/hun få Bumbo-sædet til at flytte sig.
- Sædet må ikke stilles på hævede overflader som f.eks. borde, stole, senge eller i nærheden af trapper, så du undgår alvorlige kvæstelser, hvis baby skulle falde.
- Sædet skal stilles fladt på gulvet eller jorden på en fast, jævn overflade og hold afstand til vægge eller andre genstande dit barn kan skubbe imod. Sådan undgår du, at barnet tipper.
- Vær opmærksom på omgivelserne. Hold afstand til snore eller bånd (f.eks. gardinsnore), der kan medføre kvælning. Vær på udkig efter tunge genstande, som baby kan vælte.

Brug det på en passende måde: Bumbo-sædet er ikke en erstatning for andre babyprodukter.
- Brug ikke sædet til at hæve barnets stilling på et andet sæde, ej heller som erstatning for en høj stol. Bumbo-sædet må aldrig stilles på hævede overflader.
- Brug ikke sædet som badesæde eller i et badebassin. Brug af Bumbo-sædet i vand eller i nærheden af vand kan medføre drukning.
- Brug ikke sædet som erstatning for en kravlegård eller legegård. Baby kan få Bumbo-sædet til at flytte sig.
- Brug ikke sædet til at bære barnet med. Hvis du løfter, hælder eller bærer Bumbo-sædet mens baby sidder i det, kan baby falde af og komme til skade.
- Brug ikke sædet som bilsæde.

Rengøring: Rengøres med en blød klud og lunkent vand.

⚠ ADVARSEL

FARE FOR FALD: Spædbørn har lidt kraniebrud på grund af fald, mens de sad i og faldt ned fra gulvstole.
- Må **KUN** bruges på gulvet.
- Må **ALDRIG** bruges på høje flader.
- Brug **ALTID** seler. Stram dem så de passer godt.
- Barnet må **ALDRIG** løftes eller bæres i produktet.
- Må **KUN** bruges til et barn, der er i stand til selv at holde hovedet oppe.
- **STOP** med at bruge produktet, når barnet kan kravle ud eller gå.
- Hold **ALTID** øje med barnet, mens det sidder i produktet.
- Brug **IKKE** dette spædbørnssæde, hvis det er beskadiget eller ødelagt.

FARE FOR DRUKNING: Spædbørn er druknet, i tilfælde hvor gulvstolen er blevet anbragt i et badekar eller en svømmepøl.
- Må **ALDRIG** bruges i eller i nærheden af vand.

Greek

Διατηρείτε πάντα αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ BUMBO

Με το κάθισμα Bumbo, το μωρό μπορεί να παραμένει σε καθιστή θέση στο δάπεδο, ώστε να έχετε τη δυνατότητα να παίζετε μαζί, να του διαβάζετε καθώς και να το ταΐζετε. Το κάθισμα Bumbo δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πριν μπορέσει το μωρό να στηρίξει το κεφάλι του.

Υπεύθυνη χρήση:
- Χρησιμοποιήστε τη ζώνη συγκράτησης. Χωρίς τη ζώνη συγκράτησης, το μωρό σας μπορεί να βγει από το κάθισμα Bumbo και να πέσει ξαφνικά. Εάν η ζώνη συγκράτησης έχει υποστεί ζημιά, μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα Bumbo.
- Παραμείνετε μαζί με το μωρό και παρακολουθήστε το κατά τη διάρκεια της χρήσης.
- Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα Bumbo για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα.
- Μην συνδέετε κορδόνια ή καλώδια στο προϊόν, καθώς μπορεί να παγιδευτεί το μωρό ή να υποστεί στραγγαλισμό.
- Αποθηκεύστε το κάθισμα Bumbo σε θέση όπου δεν έχουν πρόσβαση τα παιδιά. Όταν δεν χρησιμοποιείται, η ζώνη συγκράτησης μπορεί να προκαλέσει παγίδευση ή στραγγαλισμό.

Το δεμένο μωρό μπορεί να έχει τη δυνατότητα να μετακινήσει το κάθισμα Bumbo.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε ανυψωμένες επιφάνειες, όπως τραπέζια, πάγκους, καρέκλες, κρεβάτια ή κοντά σε σκάλες, για να αποφευχθεί ο κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού σε περίπτωση πτώσης.
- Τοποθετήστε το οριζόντια στο δάπεδο ή στο έδαφος σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια και μακριά από τοίχους ή αντικείμενα που θα μπορούσε να σπρώξει το μωρό, ώστε να αποφευχθεί η πτώση.
- Προσέξτε τον περιβάλλοντα χώρο. Τοποθετήστε το κάθισμα μακριά από κορδόνια ή καλώδια (όπως κορδόνια κουρτινών) που μπορούν προκαλέσουν στραγγαλισμό. Ελέγξτε για βαριά αντικείμενα που θα μπορούσε να τραβήξει το μωρό.

Κατάλληλη χρήση: Το κάθισμα Bumbo δεν προορίζεται για αντικατάσταση άλλων βρεφικών προϊόντων.
- Μην το χρησιμοποιείτε ως κάθισμα υποστήριξης ή καρέκλα ταΐσματος. Το κάθισμα Bumbo δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ποτέ σε ανυψωμένες επιφάνειες.
- Μην το χρησιμοποιείτε ως κάθισμα μπάνιου ή σε παιδική πισίνα. Η χρήση του καθίσματος Bumbo μέσα ή κοντά σε νερό μπορεί να οδηγήσει σε πνιγμό.
- Μην το χρησιμοποιείτε ως κούνια ή πάρκο δραστηριοτήτων μωρού. Το μωρό σας ενδέχεται να μπορέσει να μετακινήσει το κάθισμα Bumbo.
- Μην το χρησιμοποιείτε ως φορητό παιδικό κάθισμα. Εάν ανασηκώσετε, γείρετε ή μεταφέρετε το κάθισμα Bumbo με το μωρό καθισμένο, ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός από πτώση.
- Μην το χρησιμοποιείτε ως κάθισμα αυτοκινήτου.

Καθαρισμός: Καθαρίζετε με ένα μαλακό πανί και χλιαρό νερό.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ: Παιδιά έχουν υποστεί κατάγματα κρανίου, μετά από πτώση με ή από κάθισμα υποστήριξης.
- Χρησιμοποιείτε **ΜΟΝΟ** στο δάπεδο.
- Μην το χρησιμοποιείτε **ΠΟΤΕ** σε υπερυψωμένες επιφάνειες.
- Να χρησιμοποιείτε **ΠΑΝΤΑ** το σύστημα συγκράτησης. Ρυθμίστε το ανάλογα, ώστε να έχει σφιχτή εφαρμογή.
- Μην ανασηκώνετε ή μεταφέρετε **ΠΟΤΕ** το παιδί ενώ είναι καθισμένο.
- Χρησιμοποιείτε **ΜΟΝΟ** με παιδιά που μπορούν να κρατήσουν το κεφάλι τους σε όρθια θέση χωρίς βοήθεια.
- **ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ** να χρησιμοποιείτε το κάθισμα, όταν το παιδί μπορεί πλέον να σκαρφαλώνει και να βγαίνει από αυτό ή όταν πλέον μπορεί να περπατήσει.
- Έχετε **ΠΑΝΤΑ** στο οπτικό σας πεδίο το παιδί, ενόσω βρίσκεται στο κάθισμα.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε αυτό το παιδικό κάθισμα στο πάτωμα εάν είναι κατεστραμμένο ή σπασμένο.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ: Έχουν προκληθεί πνιγμοί σε περιπτώσεις που το κάθισμα τοποθετήθηκε σε μπανιέρα ή πισίνα.
- Μην χρησιμοποιείτε **ΠΟΤΕ** μέσα ή κοντά σε νερό.

Spanish

Mantenga siempre estas instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL ASIENTO BUMBO

El asiento Bumbo mantiene a su bebé en posición sentada sobre el suelo, lo que le permite jugar con él, leerle o darle de comer. El asiento Bumbo no debe utilizarse hasta que el bebé pueda sostener la cabeza por sí mismo.

Utilícelo de forma responsable:
- Use la sujeción. Sin la sujeción, su bebé podría salirse del asiento Bumbo y caer bruscamente. Si la sujeción está dañada, deje de utilizar el asiento Bumbo.
- Vigile a su bebé y no lo deje solo mientras lo utiliza.
- No utilice el asiento Bumbo durante periodos prolongados.
- No ate cintas o cuerdas al producto, ya que podrían enredarse o producir estrangulamientos.
- Guarde el asiento Bumbo fuera del alcance de los niños. Cuando no se utiliza, las sujeciones pueden enredarse o causar estrangulamientos.

El bebé, al estar atado con la sujeción, puede hacer que el asiento Bumbo se mueva.
- No lo use sobre superficies elevadas como mesas, encimeras, sillas, camas o cerca de escaleras, para evitar el riesgo de lesiones derivadas de una caída.
- Colóquelo plano en el suelo, sobre una superficie firme y nivelada, y manténgalo alejado de paredes u otros objetos contra los que su bebé pueda empujarse para evitar que pueda volcar.
- Observe el entorno. Manténgalo alejado de cuerdas o cintas (como las de las cortinas o visillos) que puedan causar estrangulamientos. Vigile los objetos pesados de los que su bebé pueda tirar.

Utilícelo de forma adecuada: el asiento Bumbo no sustituye otros productos infantiles.
- No lo utilice como asiento elevador o en lugar de una trona. El asiento Bumbo no debe utilizarse nunca sobre superficies elevadas.
- No lo utilice como asiento de baño ni en piscinas infantiles. El uso del asiento Bumbo dentro o cerca del agua puede causar ahogamientos.
- No lo utilice en lugar de una cuna o de un parque para bebés. Puede que su bebé sea capaz de mover el asiento Bumbo.
- No lo utilice para transportar bebés o niños. Levantar, inclinar o transportar el asiento Bumbo mientras su bebé está en él puede dar lugar a lesiones provocadas por caídas.
- No lo utilice como asiento de coche.

Limpieza: No sumergir en agua. límpielo con un paño suave y agua tibia.

⚠ ADVERTENCIAS

PELIGRO DE CAÍDA: Algunos bebés han sufrido fracturas de cráneo al caer en o desde asientos para el suelo.
- **SOLO** debe usarse en el suelo.
- No debe utilizarse **NUNCA** sobre superficies elevadas.
- Utilice **SIEMPRE** sujeciones. Ajústelas hasta lograr un encaje perfecto.
- **NUNCA** levante ni transporte al niño mientras está colocado en el producto.
- **SOLO** debe usarse en niños que puedan mantener la cabeza erguida por sí solos.
- **DEJE** de usar el producto cuando el niño sepa levantarse o caminar.
- Vigile **SIEMPRE** al niño mientras utilice el producto.
- **NO** use este asiento infantil para el piso si está dañado o roto.

PELIGRO DE AHOGAMIENTO: Algunos bebés se han ahogado al colocar el asiento para el suelo en una bañera o piscina.
- No lo utilice **NUNCA** en el agua ni cerca de ella.

Finnish

Pidä nämä käyttöohjeet aina turvallisessa paikassa myöhempää käyttöä varten

BUMBO-ISTUIMEN OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Bumbo-istuimen ansiosta vauvasi voi olla istuma-asennossa lattialla, jolloin voit leikkiä vauvasi kanssa, lukea hänelle ja syöttää häntä. Bumbo-istuinta ei saa käyttää ennen kuin vauvasi osaa kannatella itse päätään.

Vastuullinen käyttö:
- Käytä turvavyötä. Ilman turvavyötä vauvasi voi päästä irti Bumbo-istuimesta tai pudota siitä yllättäen. Jos turvavyö on vaurioitunut, älä käytä enää Bumbo-istuinta.
- Pysy vauvasi luona ja pidä häntä silmällä käytön ajan.
- Älä käytä Bumbo-istuinta pitkiä ajanjaksoja.
- Älä kiinnitä nauhoja tai naruja tuotteeseen, koska ne voivat aiheuttaa takertumis- tai kuristumisvaaran.
- Säilytä Bumbo-istuin poissa lasten ulottuvilta. Turvavyöt voivat aiheuttaa takertumis- tai kuristumisvaaran, kun ne eivät ole käytössä.

Turvayössä kiinni oleva lapsi voi aiheuttaa Bumbo-istuimen liikkumisen.
- Älä käytä istuinta korkeilla pinnoilla kuten pöydillä, pöytätasoilla, tuoleilla, sängyillä tai portaiden lähellä putoamisesta aiheutuvan vakavan vamman estämiseksi.
- Aseta istuin tasaisesti lattialle tai maahan tukevalle ja vaakasuoralle pinnalle ja pidä se kaatumisen välttämiseksi kaukana seinistä tai muista tavaroista, joita lapsesi voi työntää.
- Pidä mielessäsi lähiympäristö. Pidä istuin poissa nauhoista tai naruista (joita on esimerkiksi verhoissa), jotka voivat aiheuttaa kuristumisvaaran. Varo painavia esineitä, joita vauvasi saattaa vetää nurin.

Käytä asianmukaisesti: Bumbo-istuin ei korvaa muita vauvatuotteita.
- Älä käytä sitä tuki-istuimena tai syöttötuolin sijasta. Bumbo-istuinta ei saisi koskaan käyttää korkeilla pinnoilla.
- Älä käytä sitä kylpyistuimena tai lasten uima-altaissa. Bumbo-istuimen käyttö vedessä tai sen lähellä voi aiheuttaa hukkumisen.
- Älä käytä sitä vauvansängyn tai leikkiaitauksen sijasta. Vauva saattaa pystyä liikuttamaan Bumbo-istuinta.
- Älä käytä sitä lapsen kantamiseen. Kun vauva on Bumbo-istuimessa, sen nostaminen, kallistaminen tai kantaminen voi aiheuttaa putoamisvamman.
- Älä käytä sitä autoistuimena.

Puhdistaminen: Puhdista tuki-istuin haalealla vedellä käyttämällä pehmeää riepua.

⚠ VAROITUS

PUTOAMISVAARA: Pienet lapset ovat saaneet kallonmurtumia kaatuessaan lattiaistuimista.
- Käytä **VAIN** lattialla.
- **ÄLÄ KOSKAAN** käytä korkealla tasolla.
- Käytä **AINA** turvalaitteita. Säädä sopivan tiukaksi.
- **ÄLÄ KOSKAAN** nosta tai kanna lasta tuotteessa.
- Tarkoitettu **AINOASTAAN** lapsille, jotka pystyvät pitämään päänsä pystyssä ilman apua.
- **LOPETA** käyttö, kun lapsi on oppinut kiipeämään pois tai kävelemään.
- Pidä lapsi **AINA** näköpiirissäsi käytettäessä tuotetta.
- **ÄLÄ** käytä tätä lasten lattiaistuinta, jos se on vaurioitunut tai rikkoutunut.

HUKKUMISVAARA: Pienet lapset ovat hukkuneet käytettäessä lattiaistuinta kylpyammeessa tai uima-altaassa.
- **ÄLÄ KOSKAAN** käytä vedessä tai sen läheisyydessä.

Italiano

Conservare sempre queste istruzioni in un posto sicuro per consultazione futura

ISTRUZIONI SEGGIOLINO BUMBO PER UN UTILIZZO SICURO

Il Seggiolino Bumbo permette ai bambini di restare in posizione seduta sul pavimento e ai genitori di giocare con loro, leggere per loro, dar loro la pappa. Il Seggiolino Bumbo deve essere usato finché il prodotto fornisce un supporto alla testa del bambino.

Utilizzo responsabile:
- Usare il cinturino di sicurezza. Senza cinturino, il bambino potrebbe uscire dal Seggiolino Bumbo e rischiare di cadere. Se il cinturino fosse danneggiato, smettere di utilizzare il Seggiolino Bumbo.
- Non lasciare mai il bambino non sorvegliato durante l'uso.
- Non usare il Seggiolino Bumbo per periodi prolungati.
- Non legare stringhe o corde al prodotto: potrebbero attorcigliarsi o causare lo strangolamento.
- Conservare il Seggiolino Bumbo lontano dalla portata dei bambini. Quando non è in uso, il cinturino può attorcigliarsi o causare strangolamento.

Il bambino bloccato con il cinturino potrebbe riuscire a far muovere il Seggiolino Bumbo.
- Non usare su superfici rialzate, come tavoli, banconi, sedie, letti, o nelle vicinanze di scale per evitare il rischio di cadute e conseguenti lesioni gravi.
- Posizionare il seggiolino sul pavimento o per terra , su una superficie salda e uniforme, e tenere lontano da muri o altri oggetti contro cui il bambino può poggiarsi e quindi ribaltarsi.
- Valutare bene il luogo in cui ci si trova. Tenere lontano da stringhe o corde, ad esempio quelle dei rivestimenti alle finestre, che possono causare strangolamento. Allontanare gli oggetti pesanti che il bambino potrebbe tirarsi addosso.

Utilizzo appropriato: il Seggiolino Bumbo non sostituisce altri prodotti per bambini.
- Non usare come alzasedia o al posto del seggiolone. Il Seggiolino Bumbo non deve mai essere utilizzato su superfici rialzate.
- Non usare come seggiolino per la vasca o in una piscina per bambini. L'uso del Seggiolino Bumbo in acqua o nelle vicinanze può causare annegamento.
- Non usare come culla o box. Il bambino potrebbe riuscire a far muovere il Seggiolino Bumbo.
- Non usare come trasportino per il bambino. Sollevare, inclinare o trasportare il Seggiolino Bumbo mentre il bambino è seduto dentro può causare una caduta con conseguenti lesioni.
- Non usare come seggiolino per automobile.

Pulizia: pulire con un panno morbido e acqua tiepida.

⚠ VAROITUS

PUTOAMISVAARA: Pienet lapset ovat saaneet kallonmurtumia kaatuessaan lattiaistuimista.
- Käytä **VAIN** lattialla.
- **ÄLÄ KOSKAAN** käytä korkealla tasolla.
- Käytä **AINA** turvalaitteita. Säädä sopivan tiukaksi.
- **ÄLÄ KOSKAAN** nosta tai kanna lasta tuotteessa.
- Tarkoitettu **AINOASTAAN** lapsille, jotka pystyvät pitämään päänsä pystyssä ilman apua.
- **LOPETA** käyttö, kun lapsi on oppinut kiipeämään pois tai kävelemään.
- Pidä lapsi **AINA** näköpiirissäsi käytettäessä tuotetta.
- **NON** utilizzare questo seggiolino per bambini se è danneggiato o rotto.

HUKKUMISVAARA: Pienet lapset ovat hukkuneet käytettäessä lattiaistuinta kylpyammeessa tai uima-altaassa.
- **ÄLÄ KOSKAAN** käytä vedessä tai sen läheisyydessä.

Nederlands

Deze instructies dienen voor toekomstige referentie op een veilige plek te worden bewaard

BUMBO STOEL INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

Met de Bumbo stoel kan uw baby op de vloer blijven zitten terwijl u ondertussen met uw baby kunt spelen of uw baby kunt voorlezen of voeden. De Bumbo stoel mag pas worden gebruikt als uw baby zijn of haar hoofd kan ondersteunen.

Op verantwoordelijke wijze gebruiken:
- Gebruik de veiligheidsgordel. Zonder de veiligheidsgordel kan uw baby plotseling uit het Bumbo zitje ontsnappen of vallen. Als de veiligheidsgordel is beschadigd, mag u het Bumbo zitje niet meer gebruiken.
- Blijf bij uw baby en houd uw baby in de gaten tijdens gebruik.
- Gebruik de Bumbo stoel niet voor langere periodes.
- Bevestig geen touwtjes of snoeren aan het product - de baby kan verstrikt of bekneld raken.
- Bewaar het Bumbo zitje buiten bereik van kinderen. Als het zitje niet in gebruik is, kan de baby in de veiligheidsgordel verstrikt of bekneld raken.

Uw vastgezette baby zou eventueel in staat kunnen zijn om het Bumbo zitje te verplaatsen.
- Gebruik geen verhoogde oppervlakken zoals tafels, balies, stoelen, bedden of in de buurt van trappen teneinde risico op ernstig letsel door vallen te voorkomen.
- Plaats vlak op de vloer of grond op een stevig, vlak oppervlak en buiten het bereik van muren of overige objecten waartegen uw kind kan duwen en daardoor kan omvallen.
- Neem de omgevingen in acht. Buiten bereik van touwtjes of snoeren houden (zoals die van de raambekleding) waardoor verstikking kan worden veroorzaakt. Kijk uit voor zware objecten die uw baby omver kan trekken.

Op juiste wijze gebruiken: de Bumbo stoel is geen vervanging voor overige babyproducten.
- Gebruik de stoel niet als een booster stoel of in plaats van een hoge stoel. De Bumbo stoel mag nooit worden gebruikt op verhoogde oppervlakken.
- Niet gebruiken als badstoel of in een kinderbadje. Het gebruik van de Bumbo stoel op of nabij water kan leiden tot verdrinking.
- Niet gebruiken in plaats van een wiegje of speeltuin. Uw baby is wellicht in staat om de Bumbo stoel te verplaatsen.
- Niet gebruiken als draagmiddel voor uw kind. Als u de Bumbo stoel optilt of draagt terwijl uw baby er in zit, kan dit leiden tot letsel door vallen.
- Niet gebruiken als autostoeltje.

Reinigen: Reinigen met een zacht doekje met lauwwarm water.

⚠ WAARSCHUWING

VALGEVAAR: Peuters hebben schedelfracturen opgelopen na een val met of vanuit een vloerstoel.
- Gebruik het product **UITSLUITEND** op de vloer.
- Gebruik het product **NOOIT** op een verhoging.
- Maak **ALTIJD** gebruik van veiligheidsbanden. Stel deze zo af dat ze goed passen.
- Til of draag **NOOIT** een kind in het product.
- Gebruik het product **UITSLUITEND** bij een kind dat in staat is om zonder hulp het hoofd recht te houden.
- **STOP** met het gebruik wanneer het kind eruit kan klimmen of kan lopen.
- Houd **ALTIJD** oog op het kind terwijl het zich in het product bevindt.
- Gebruik dit babyzitje **NIET** als het beschadigd of kapot is.

VERDRINKINGSGEVAAR: Peuters zijn verdronken bij vloerstoelen die in een badkuip of zwembad waren geplaatst.
- Gebruik het product **NOOIT** in of in de nabijheid van water.

Swedish

Förvara alltid dessa instruktioner på en säker plats för framtida referens

BUMBO SÄTESINSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Bumbo-sätet gör det möjligt för din bebis att behålla en sittande position på golvet, vilket gör det möjligt för dig att leka med, läsa för och mata din bebis. Bumbo-sätet får inte användas förrän bebisen är så stor att han eller hon kan hålla huvudet uppe.

Användaransvar:
- Använd säkerhetsbältet. Utan bältet kan din bebis plötsligt krypa ur eller falla från Bumbo-sätet. Om bältet skadas ska du sluta använda Bumbo-sätet.
- Håll dig hos och se efter din bebis under användning.
- Använd inte Bumbo-sätet under längre perioder.
- Fäst inte trådar eller sladdar i produkten, eftersom de kan orsaka att barnet trasslar in sig och kvävs.
- Förvara Bumbo-sätet utom räckhåll för barn. När sätet inte används kan bältet orsaka intrassling och kvävning.

Din bältesförsedda bebis kan göra att Bumbo-sätet flyttar sig.
- Används ej på upphöjda ytor såsom bord, bänkar, stolar, sängar eller nära trappor, för att förhindra risk för allvarlig personskada till följd av att barnet faller.
- Placeras plant på golvet eller marken på en jämn, plan yta och håll borta från väggar och andra föremål som barnet kan trycka sig mot för att undvika att barnet välter.
- Ta hänsyn till omgivningen. Håll borta från trådar och sladdar (exempelvis fönsterluckor) vilket kan orsaka kvävning. Se upp för tunga föremål som din bebis kan snubbla över.

Använd på rätt sätt: Bumbo-sätet är inte en ersättning för andra baby-produkter.
- Det får inte användas som en extra stol eller i stället för en hög stol. Bumbo-sätet får aldrig användas på upphöjda ytor.
- Använd ej som badstol eller i en barnpool. Om Bumbo-sätet används i eller nära vatten kan det leda till risk för drunkning.
- Placera inte i en lekhage. Din bebis kan eventuellt flytta på Bumbo-sätet.
- Använd ej som bärsystem. Om du lyfter, lutar eller bär Bumbo-sätet när bebisen sitter i kan det resultera i fallolycka.
- Använd ej som bilsätet.

Rengöring: Rengör med en mjuk trasa och ljummet vatten.

Bumbo® floor seat™

IMPORTANT: KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Instructions concerning the correct and safe assembly and use of the product

Please read and follow the warnings and instructions carefully before using this product. Keep these instructions for future reference.

Bumbo International
212 Hardie Muller Street, Rosslyn
PO Box 3081, Rosslyn 0200
Gauteng, South Africa
Email: info@bumbo.com
Tel: +27 (0)12 564 8900
www.bumbo.com

⚠ VARNING

FALLRISK: Barn har fått skallskador efter att ha trillat i och från golvstolar.
- Använd **ENDAST** på golvet.
- Använd **ALDRIG** på en upphöjd yta.
- Använd **ALLTID** remmarna. Justera så den sitter tättslutande.
- Lyft eller bär **ALDRIG** ett barn i produkten.
- Använd **ENDAST** med barn som själv kan hålla uppe sitt huvud.
- **AVBRYT** användandet när barnet kan klättra ut eller gå.
- Håll **ALLTID** barnet under uppsikt när det befinner sig i produkten.
- Använd **INTE** detta spädbarnsgolvstol om det är skadat eller trasigt.

DRUNKNINGSRISK: Barn har drunknat när golvstolen har placerats i ett badkar eller pool.
- Använd **ALDRIG** i eller nära vatten.

Arabic

احتفظ بهذه التعليمات دائمًا في مكان آمن للرجوع إليها في المستقبل

تعليمات الاستخدام الآمن لمقعد بامبو للأطفال

يجعل مقعد بامبو طفلك قادرًا على الحفاظ على وضعية الجلوس على الأرض؛ وهو ما يتيح لك اللعب معه والقراءة له وإطعامه. ولا ينبغي استخدام مقعد بامبو للأطفال حتى يستطيع طفلك إسناد رأسه بمفرده.

استخدم المقعد بالشكل الصحيح:
- **استخدم الحزام.** بدون حزام الأمان، ربما يستطيع طفلك الإفلات من مقعد بامبو والسقوط منه فجأة. إذا تعرض الحزام للتلف، فينبغي أن تتوقف عن استخدام المقعد.
- **امكث مع طفلك وانتبه له** أثناء استخدام المقعد.
- **لا تستخدم مقعد بامبو لفترات طويلة.**
- **لا تربط في المقعد خيوطًا أو حبالاً** - لأنها يمكن أن تتشابك حول طفلك أو تخنقه.
- **احفظ مقعد بامبو في مكان بعيد عن متناول الأطفال.** عند عدم استخدام المقعد، يمكن أن تلتف أحزمة الأمان حول طفلك أو تتسبب في اختناقه.

يستطيع طفلك المؤمن بحزام الأمان تحريك مقعد بامبو.
- **لا تستخدم المقعد على أسطح مرتفعة** مثل، الطاولات أو مناضد البيع أو الكراسي أو الأسِرّة أو بالقرب من الدرج لمنع احتمالات حدوث إصابات خطيرة من جراء السقوط.
- **ضع المقعد على الأرض** على سطح ثابت ومستوٍ وأبعده عن الجدران أو الأشياء الأخرى التي يمكن أن يدفع طفلك نفسها فيها، وذلك حتى لا ينقلب بالمقعد.
- **انتبه إلى الأشياء المحيطة.** احرص على إبعاد طفلك عن الخيوط والحبال (مثل خيوط ستائر النوافذ) التي يمكن أن تتسبب في خنقه. احترس من الأشياء الثقيلة التي يمكن أن يشدها طفلك.

.إرشادات التنظيف: لا يجب الغمر في المياه يتم التنظيف باستخدام قطعة قماش رطبة ومنظف لطيف

⚠ تحذير

تجنب خطر السقوط: قد يتعرض الأطفال لإصابات في الجمجمة نتيجة السقوط من المقاعد الأرضية.
- استخدم المنتج فقط على الأرضيات.
- تجنب مطلقًا استخدام المنتج على أي سطح مرتفع.
- احرص دائمًا على استخدام المُثبِّتات. اضبطها لتحقق الإحكام المريح.
- تجنب مطلقًا رفع الطفل أو حمله وهو في المنتج.
- استخدم المنتج فقط مع طفل بإمكانه إبقاء رأسه مرتفعًا دون مساعدة.
- توقف عن استخدام المنتج إذا كان بإمكان الطفل تسلقه للخروج منه أو المشي.
- احرص دائمًا على إبقاء الطفل في محيط رؤيتك وهو في المنتج.
- تجنب خطر الغرق: قد يتعرض الأطفال للغرق في حالة وضع المقعد الأرضي في حوض استحمام أو مسبح كبير.
- تجنب مطلقًا استخدام المنتج في المياه أو بالقرب منها.

Korean

향후 참조를 위해 본 사용 설명서를 안전한 장소에 보관해 두십시오.

안전한 사용을 위한 BUMBO 시트 사용 설명서

Bumbo 시트는 아기들이 바닥에서 앉은 자세를 유지할 수 있게 하여, 엄마들이 함께 놀이를 하거나 책을 읽어주거나 밥을 먹일 수 있습니다. Bumbo 시트는 아기가 머리를 가눌 수 있는 시기부터 사용해야 합니다.

책임감 있는 사용:
- 안전벨트를 사용하세요. 안전벨트를 하지 않으면, 아기가 Bumbo 시트에서 빠져 나오거나 갑작스럽게 굴러 떨어질 수 있습니다. 안전벨트가 망가진 경우 Bumbo 시트의 사용을 중단하십시오.
- 시트 사용 중에는아기의 곁에서 아기를 지켜봅니다.
- 너무 오랫 동안 Bumbo 시트를 사용하지 마십시오.
- 제품에 끈이나 줄을 연결하지 마십시오.아기 몸에 엉키거나 목을 조를 위험이 있습니다.
- Bumbo 시트를 사용하지 않을 때는 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 아이가 안전벨트에 걸려 넘어지거나 몸이 졸릴 수도 있어 위험합니다.

아기가 안전벨트를 착용한 상태로 Bumbo 시트를 움직일 수도 있습니다.
- 낙상으로 인한 심각한 부상 위험을 방지하기 위해 테이블, 카운터, 의자, 침대 또는 계단 근처와 같은 높은 표면에서 시트를 사용하지 마십시오.
- 시트를 단단하고 균일한 표면의 바닥이나 지면에 평평하게 놓고 아이가 부딪혀서 넘어뜨릴 수 있는 위험을 방지하기 위해 벽이나 다른 물건으로부터 떨어트려 놓으십시오.
- 주변 환경을 세심히 살펴보십시오. 목을 조를 위험이 있는 줄이나 끈(예: 창문 덮개)으로부터 떨어트려 놓으십시오. 아기가 잡아 당길 수 있는 무거운 물건에 특히 주의를 기울입니다.

적절한 사용: Bumbo 시트는 다른 아기 용품의 대체품이 아닙니다.
- 부스터 시트로 사용하거나 유아용 식사 의자를 대신하여 사용하지 마십시오. Bumbo 시트를 높은 표면에서 사용해서는 안 됩니다.
- 욕조 시트로 사용하거나 키디 풀 안에서 사용하지 마십시오. Bumbo 시트를 물 속이나 물 근처에서 사용하면 익사 사고가 발생할 수 있습니다.
- 유아용 침대나 플레이 야드를 대신하여 사용하지 마십시오. 아기가 Bumbo 시트를 움직일 수 있습니다.
- 아기 캐리어로 사용하지 마십시오. 아기가 안에 있는 동안 Bumbo 시트를 들어 올리거나 기울이거나 운반하면 낙상으로 인한 부상이 발생할 수 있습니다.
- 카 시트로 사용하지 마십시오.

세척: 미온수를 사용해 부드러운 천으로 닦아내십시오.

⚠ 경고

낙상 위험: 유아가 바닥 시트 안 또는 위에서 떨어져 두개골에 상처를 입은 적이 있습니다.
- 바닥 **위에서만** 사용하십시오.
- 높은 곳에서는 **절대** 사용하지 마십시오.
- **항상** 안전장치를 사용하십시오. 편안하게 잘 맞도록 조정해 주십시오.
- 아이를 **절대** 제품 안에서 들어올리거나 실어 나르지 마십시오.
- 도움 없이도 자신의 머리를 유지할 수 있는 아이**에게만** 사용하십시오.
- 아이가 기어오르거나 걸을 수 있을 때에는 사용을 **중지**하십시오.
- 아이가 제품에 있는 동안에는 **항상** 눈으로 감시하십시오.
- 이 유아용 바닥 시트가 손상되었거나 파손 된 경우 사용하지 마십시오.

익사 위험: 바닥 시트를 욕조 또는 물에 설치했을 때 유아가 익사한 적이 있습니다.
- 물 속이나 물 가까이에서는 **절대** 사용하지 마십시오.

Norwegian

Oppbevar alltid disse instruksjonene på en sikker plass for fremtidig referanse

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK AV BUMBO-SETE

Bumbo-setet gjør det mulig for ditt barn å opprettholde en sittende stilling på gulvet, noe som gjør deg i stand til å kunne leke med, lese for og mate ditt barn. Bumbo-setet bør ikke brukes før barnet ditt er i stand til å støtte sitt eget hode.

Brukes forsvarlig:
- Bruk beltet. Uten beltet risikerer barnet å komme seg løs og plutselig falle ut av Bumbo-setet. Bruk ikke Bumbo-setet hvis beltet er ødelagt.
- Opphold deg sammen med og overvåk ditt barn under bruk.
- Ikke bruk Bumbo-setet over forlengede perioder.
- Ikke fest tau eller ledninger på produktet - de kan forårsake innvikling eller kvelning.
- Oppbevar Bumbo-setet utenfor barns rekkevidde. Når beltet ikke er i bruk, kan det forårsake kvelning eller at barnet henger seg opp i det.

Når beltet er bruk, kan barnet få Bumbo-setet til å flytte på seg.
- Ikke bruk på hevede overflater som til eksempel bord, benker, stoler, senger eller nær trapper. Dette for å forebygge mot alvorlig skade fra fall.
- Plasseres flatt på gulv eller bakke på en fast, jevn overflate borte fra vegger eller andre objekter som ditt barn kan dytte seg mot. Dette for å unngå velt.
- Ta i betraktning omgivelsene. Holdes unna tau eller ledninger (som til eksempel de hengende fra gardiner) som kan forårsake kvelning. Se opp for tunge objekter som ditt barn kan trekke seg over.

Brukes hensiktsmessig: Bumbo-setet er ikke en erstatning for andre babyprodukter.
- Ikke bruk som en beltestol eller på en høy stol. Bumbo-setet bør aldri brukes på hevede overflater.
- Ikke bruk som et badesete eller i et barnebasseng. Bruk av Bumbo-setet i eller nær vann kan føre til drukning.
- Ikke bruk i en krybbe eller på en lekeplass. Barnet ditt kan få Bumbo-setet til å flytte på seg.
- Ikke bruk som en bærestol for barn. Løfting, velting eller bæring av Bumbo-setet mens ditt barn sitter i det, kan resultere i fallskade.
- Ikke bruk som et bilsete.

Rengjøring: Må ikke senkes ned i vann. Rengjør med en fuktig klut og mildt vaskemiddel.

⚠ ADVARSEL

FALLFARE: Spedbarn har lidd kraniebrudd på grunn av fall fra gulvseter.
- Må **BARE** brukes på gulvet.
- Bruk **ALDRI** på en forhøyet overflate.
- Bruk **ALLTID** sikringsutstyr. Juster slik at den passer godt.
- Barnet må **ALDRI** løftes eller bæres i dette produktet.
- Brukes **BARE** for barn som er i stand til å holde hodet oppe uten hjelp.
- **SLUTT** å bruke når barnet kan klatre eller gå ut selv.
- Ha **ALLTID** oppsyn med barnet mens det er i produktet.
- **IKKE** bruk dette barnesetet hvis det er skadet eller ødelagt.

DRUKNINGSFARE: Spedbarn har druknet når gulvsetet er blitt plassert i badekar eller svømmebasseng.
- Bruk **ALDRI** i eller nær vann.

Polish

Zachowaj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej skorzystać w przyszłości

FOTELIK BUMBO — INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Fotelik Bumbo pozwala dziecku utrzymać pozycję siedzącą na podłodze, dzięki czemu można się z nim bawić, czytać mu czy karmić je. Fotelika Bumbo nie należy używać w przypadku dzieci, które nie potrafią jeszcze utrzymać główki prosto.

Używaj fotelika odpowiedzialnie:
- Zapinaj pasek zabezpieczający. Bez paska zabezpieczającego dziecko może wydostać się z fotelika Bumbo i nagle z niego wypaść. W razie uszkodzenia paska zabezpieczającego przestań korzystać z fotelika Bumbo.
- Nie zostawiaj dziecka samego i obserwuj je podczas korzystania z fotelika.
- Nie używaj fotelika Bumbo przez dłuższy czas.
- Nie przywiązuj do fotelika sznurków ani kabli — mogą być przyczyną zaplątania się lub uduszenia.
- Przechowuj fotelik Bumbo poza zasięgiem dzieci. Kiedy fotelik nie jest używany, paski zabezpieczające mogą być przyczyną zaplątania się lub uduszenia.

Dziecko zapięte paskami zabezpieczającymi w foteliku Bumbo może nim poruszać.
- Nie stawiaj fotelika na wzniesionych powierzchniach (stołach, blatach, krzesłach, łóżkach) ani w pobliżu schodów, aby zapobiec ryzyku poważnych urazów wynikających z upadku.
- Stawiaj fotelik płasko na podłodze lub na ziemi, na solidnej, poziomej powierzchni, z dala od ścian i innych przedmiotów, od których dziecko może się odepchnąć. Pozwoli to uniknąć przewrócenia się fotelika.
- Zwróć uwagę na otoczenie. Stawiaj fotelik z dala od sznurów lub kabli (np. służących do regulacji żaluzji), które mogą być przyczyną uduszenia się. Sprawdź, czy w pobliżu nie ma ciężkich przedmiotów, które dziecko mogłoby przewrócić.

Używaj fotelika właściwie: fotelik Bumbo nie stanowi zamiennika innych produktów dla dzieci.
- Nie używaj fotelika jako podstawki do siedzenia ani zamiast wysokiego krzesełka. Fotelika Bumbo nie wolno stawiać na wzniesionych powierzchniach.
- Nie używaj fotelika jako siedzenia do kąpieli ani w basenie dla dzieci. Korzystanie z fotelika Bumbo w wodzie lub w jej pobliżu może prowadzić do utonięcia.
- Nie używaj fotelika zamiast kojca albo kołyski. Dziecko jest w stanie przesunąć fotelik Bumbo.
- Nie używaj fotelika jako nosidełka dla dzieci. Podnoszenie, przechylanie lub przenoszenie fotelika Bumbo wraz z dzieckiem może być przyczyną urazów spowodowanych upadkiem.
- Nie używaj fotelika jako fotelika samochodowego.

Mycie: fotelik należy myć miękką szmatką przy użyciu letniej wody.

⚠ OSTRZEŻENIE

ZAGROŻENIE UPADKIEM: Występowały przypadki obrażeń czaszki u dzieci na skutek upadku z siedziska podłogowego.
- Używać **WYŁĄCZNIE** na podłodze.
- **NIGDY** nie używać na podwyższeniach.
- **ZAWSZE** używać pasków zabezpieczających. Wyregulować paski tak, aby mocno trzymały.
- **NIGDY** nie podnosić ani nie przenosić dziecka w produkcie.
- Sadzać **WYŁĄCZNIE** dzieci, które mogą samodzielnie utrzymać głowę w pionie.
- **ZAPRZESTAĆ** używania, gdy dziecko zaczyna się wspinać lub chodzić.
- **ZAWSZE** mieć dziecko w polu widzenia, gdy znajduje się w produkcie.
- **NIE** używaj tego fotelika dla niemowląt, jeśli jest uszkodzony lub złamany.

ZAGROŻENIE UTONIĘCIEM: Występowały przypadki utonięcia dzieci, gdy siedzisko znalazło się w wannie lub basenie.
- **NIGDY** nie używać w wodzie ani w jej pobliżu.

Português

Guarde essas instruções em um local seguro para futuras consultas.

MANUAL DE INSTRUÇÕES DA CADEIRINHA BUMBO

A Cadeirinha Bumbo possibilita que seu bebê se mantenha sentado, permitindo as brincadeiras, alimentação e interatividade com os pais com segurança. A Cadeirinha Bumbo não deverá ser usada até seu bebê conseguir sustentar a cabeça.

Use com responsabilidade:
- Utilize o sistema de retenção. Sem o sistema de retenção, o seu bebé pode ser capaz de sair e cair do Assento Bumbo repentinamente. Se o sistema de retenção estiver danificado, pare de utilizar o Assento Bumbo.
- Durante o uso da Cadeirinha esteja perto de seu bebê. Nunca deixe seu bebê sem supervisão de um adulto.
- Não use a Cadeirinha Bumbo por períodos prolongados.
- Não amarre fitas ou cordões no produto – eles podem causar estrangulamento ou enforcamento.
- Guarde o Assento Bumbo fora do alcance das crianças. Quando não está a ser utilizado, o sistema de retenção pode provocar emaranhamento ou estrangulamento.

O bebé, preso pelo sistema de retenção, poderá fazer com que o Assento Bumbo se mova.
- Não utilize em superfícies altas, tais como mesas, balcões, cadeiras, camas ou próximo à escadas para evitar o risco de lesões graves devido à quedas.
- Coloque a Cadeirinha no chão ou terra plana, superfícies firmes e mantenha longe de parede ou outros objetos que seu bebê possa empurrar e cair.
- Analise o ambiente. Mantenha distância de fitas ou cordões que possam oferecer risco de estrangulamento.

Use adequadamente: a Cadeirinha Bumbo não substitui outros produtos para bebês.
- Não use em cima da cadeira ou no lugar de cadeirões de alimentação. A Cadeirinha Bumbo nunca deverá ser usada em superfícies altas.
- Não utilize como cadeira para banho ou em piscina infantil. Usar a Cadeirinha Bumbo perto da água pode ocasionar afogamento.
- Não use como substituição do berço ou cercadinho. Seu bebê pode movimentar a Cadeirinha.
- Não utilize para transportar a criança de um lugar para o outro, pode ocasionar quedas e ferimentos.
- Não utilize a Cadeirinha Bumbo como assento para carro.

Modo de limpar: Lave com água morna e sabão líquido neutro. NÃO usar em máquina de lavar louça. Secar ao ar ou com pano limpo. Não utilizar produtos abrasivos.

⚠ AVISO

PERIGO DE QUEDA: Algumas crianças sofreram fraturas no crânio ao cairem de assentos no chão ou sentadas nos mesmos.
- Utilize **APENAS** no chão.
- **NUNCA** utilize em superfícies elevadas.
- Utilize **SEMPRE** o sistema de retenção. Ajuste para ficar bem encaixado.
- **NUNCA** levante nem transporte a criança dentro do produto.
- Utilize **APENAS** com crianças capazes de manter a cabeça levantada sem ajuda.
- **PARE** de utilizar quando a criança conseguir trepar ou andar para sair.
- Vigie **SEMPRE** a criança enquanto ela estiver dentro do produto.
- **NÃO** use esta cadeira de chão infantil se estiver danificada ou quebrada.

PERIGO DE AFOGAMENTO: Algumas crianças morreram afogadas após a colocação do assento dentro de uma banheira ou piscina.
- **NUNCA** utilize dentro nem perto de água.

Russian

Всегда храните эти инструкции в безопасном месте для справки в будущем

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ СИДЕНЬЯ BUMBO

Сиденье Bumbo дает возможность поддерживать ребенка в положении сидя на полу, что позволяет играть с ним, читать ему или кормить его. Сиденье Bumbo запрещается использовать, пока ребенок не сможет самостоятельно держать голову.

Ответственное использование
- Используйте ограничитель. Без ограничителя ребенок может внезапно выбраться из сиденья Bumbo и упасть. При повреждении ограничителя прекратите использование сиденья Bumbo.
- Во время использования сиденья оставайтесь с ребенком и присматривайте за ним.
- Не используйте сиденье Bumbo в течение длительного времени.
- Не привязывайте к изделию веревки и шнуры, так как ребенок может запутаться, в результате чего может наступить удушье.
- Храните сиденье Bumbo в недоступных для детей местах. Когда сиденье не используется, ребенок может запутаться в ограничителях, в результате чего может наступить удушье.

Зафиксированный ограничителями ребенок может передвигать сиденье Bumbo.
- Не используйте сиденье на высоко расположенных поверхностях, например на столах, стойках, стульях, кроватях или вблизи лестниц, чтобы предотвратить риск серьезных травм вследствие падений.
- Сиденье следует размещать на полу или на земле на твердой и ровной поверхности, а также вдали от стен или других предметов, от которых ребенок может оттолкнуться, чтобы избежать опрокидывания.
- Следует учитывать окружающую среду. Устанавливайте сиденье вдали от веревок и шнуров (например, от оконных штор), так как они могут привести к удушью. Проследите, чтобы поблизости не было тяжелых предметов, которые ребенок может стащить на себя.

Используйте по назначению. Сиденье Bumbo не является заменой для других изделий для детей.
- Не используйте его в качестве стула-подставки или вместо высокого детского стульчика. Сиденье Bumbo запрещается использоваться на высоко расположенных поверхностях.
- Не используйте сиденье в качестве сиденья для купания или в детском бассейне. Использование сиденья Bumbo в воде или рядом с ней представляет опасность, так как ребенок может утонуть.
- Не используйте сиденье в качестве колыбели или манежа. Ребенок может передвигать сиденье Bumbo.
- Не используйте сиденье в качестве переноски. Поднятие, наклон или переноска сиденья Bumbo с ребенком может привести к его падению и травме.
- Не используйте сиденье в качестве автокресла.

Чистка. Для очистки используйте теплую воду и мягкую ткань.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ. Ребенок может получить перелом костей черепа в случае падения с напольного кресла или вместе с ним.
- Используйте кресло **ТОЛЬКО** на полу.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать изделие на возвышающихся над полом поверхностях.
- **ВСЕГДА** используйте ограничительные ремни. Они должны быть хорошо затянуты.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** поднимать и носить ребенка вместе с креслом.
- Предназначено **ТОЛЬКО** для детей, которые могут сидеть самостоятельно.
- **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** кресло, если ребенок начал ходить или может выбраться из него.
- **НИКОГДА** не оставляйте ребенка в кресле без присмотра.
- **НЕ** используйте детское сиденье, если оно повреждено или сломано.

ОПАСНОСТЬ УТОПЛЕНИЯ. Ребенок может утонуть, если поставить напольное кресло в ванную или бассейн.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать кресло в воде или вблизи нее.

Türkçe

Bu talimatları ileride başvurmak üzere daima güvenli bir yerde saklayın

BUMBO KOLTUK GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI

Bumbo Koltuk sayesinde, bebeğinizin yerde oturur şekilde durabilmesini sağlayarak onunla oyun oynayabilir, ona kitap okuyabilir ve onu besleyebilirsiniz. Bumbo Koltuk, bebeğiniz başını kendi kendine dik tutmayı öğrenene kadar kullanılmamalıdır.
Sorumlu bir şekilde kullanın:
- Kemeri kullanın. Kemer olmadan bebeğiniz Bumbo Koltuktan çıkabilir ya da aniden düşebilir. Kemer hasarlıysa Bumbo Koltuğu kullanmayın.
- Kullanım sırasında bebeğinizin yanında kalın ve onu gözleyin
- Bumbo Koltuğu çok uzun süreli kullanmayın.
- Ürüne tel ya da kablo iliştirmeyin — dolanmaya ya da boğulmaya yol açabilir.
- Bumbo Koltuğu çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Kullanılmadığında, kemerler dolanma ya da boğulmaya yol açabilir.

Bebeğiniz kemeri takılı vaziyette Bumbo Koltuğu hareket ettirebilir.
- Masa, tezgah, sandalye, yatak gibi zemin seviyesinden yukarıdaki yüzeylerde ya da merdiven kenarlarında kullanmayın. Düşme ve düşmeden kaynaklı ciddi yaralanma riski söz konusu olabilir.
- Yere ya da zemine hizalı bir şekilde, sağlam ve düz bir yüzeye koyun ve çocuğunuzun güç alıp dengesini kaybedebileceği duvar ya da diğer nesnelerden uzak tutun.
- Çevreye dikkat edin. Boğulmaya sebep olabilen tel ya da kablolardan uzak durun (perdelerde olanlar gibi). Bebeğinizin düşürebileceği ağır nesneler bulundurmayın.

Doğru bir şekilde kullanın: Bumbo Koltuk, başka bebek ürünlerinin yerine kullanım amaçlı değildir.
- Bebek koltuğu olarak ya da yüksek bir sandalye yerine kullanmayın. Bumbo Koltuk, zemin seviyesinin üzerindeki yüzeylerde asla kullanılmamalıdır.
- Banyo koltuğu olarak ya da çocuk havuzunda kullanmayın. Bumbo Koltuğun suyun içinde ya da yanında kullanılması boğulma riskini beraberinde getirir.
- Beşik ya da oyun parkı/park yatak olarak kullanmayın. Bebeğiniz Bumbo Koltuğu hareket ettirebilir.
- Çocuk taşıma aracı olarak kullanmayın. Bumbo Koltuğun bebeğiniz içindeyken kaldırılması, eğilmesi ya da taşınması halinde düşme ve yaralanma söz konusu olabilir.
- Araba koltuğu olarak kullanmayın.

Temizleme: Ilık suyla, yumuşak bir bezle temizleyin.

⚠ UYARI

DÜŞME TEHLİKESİ: Zemin oturaklarından düşen bebeklerde kafatası kırıkları görülmüştür.
- **YALNIZCA** zeminde kullanın.
- **ASLA** zeminden yüksek yüzeyler üzerinde kullanmayın.
- Emniyet kemerlerini **DAİMA** kullanın. Sıkıca oturacak şekilde ayarlayın.
- Çocuk ürünün içindeyken ***ASLA*** kaldırmayın veya taşımayın.
- **YALNIZCA** başını desteksiz olarak dik tutabilen çocuklar için kullanın.
- Çocuk ürünün dışına çıkabilir veya yürüyebilir duruma geldiğinde kullanmayı **BIRAKIN**.
- Ürünün içindeyken çocuğu **DAİMA** gözetim altında tutun.
- Hasarlı veya kırılmışsa bu bebek zemin koltuğunu **KULLANMAYIN**.

BOĞULMA TEHLİKESİ: Zemin oturağının küvete veya havuza yerleştirildiği durumlarda bebeklerin boğulduğu görülmüştür.
- **ASLA** su içinde veya yakınında kullanmayın.

Traditional Chinese

請妥善保管此說明書以供日後參考。

BUMBO 座椅安全使用說明書

BUMBO 座椅可以讓您的孩子在地板上維持坐姿，讓您可以跟孩子玩耍，為孩子閱讀和給孩子喂食。在您的孩子可以支撐抬起他/她的頭部前，不應使用 Bumbo 座椅。

請以負責的態度使用本品：
- 使用安全帶。如果不使用安全帶，您的孩子可能會忽然掙脫 Bumbo 座椅並從座椅摔落。安全帶如有損壞，請停止使用 Bumbo 座椅。
- 使用時請看守好您的孩子。
- 請勿長時間使用 Bumbo 座椅。
- 請勿將繩或繩索系於本產品之上 - 它們可能會造成纏繞或絞結。
- 請將 Bumbo 座椅存放於兒童接觸不到的地方。本產品不使用時，安全帶可能會造成纏繞或絞結。

繫於安全帶中的嬰兒可能會移動 Bumbo 座椅。
- 請勿在凸起的表面使用，如桌子、欄子、椅子、床上或靠近樓梯的地方，以免摔倒造成嚴重傷害。
- 在地板或地面上的穩固、水平表面之上平放，遠離牆體或其他孩子可能會碰撞上的物體以免翻倒。
- 請留意周圍環境。遠離可能造成絞結的線或繩索（如窗簾上的線繩）。留意您的孩子能夠拉扯到的重物。

請正確地使用本品： Bumbo 座椅不是其他嬰兒產品的替代品。
- 請勿將其作為墊高椅或代替高腳椅使用。切勿在凸起的表面使用 Bumbo 座椅。
- 請勿將其用作浴座或在兒童泳池中使用。在水中或近水處使用 Bumbo 座椅可能會造成溺水。
- 請勿將其代替嬰兒床或遊戲床使用。您的孩子也許能夠移動 Bumbo 座椅。
- 請勿將其作為兒童背架使用。孩子坐在 Bumbo 座椅中時，舉起、傾斜、或搬動座椅可能會造成摔傷。
- 請勿將其作為汽車座椅使用。

要獲得更多資訊，請造訪：www.bumbo.com

清洁： 请用软布蘸温水进行清洁。

⚠ 警告

墜落危險：孩子若從地板座椅內墜落，可能有顱骨骨折危險。
- 僅可在地板上使用。
- 切勿在較高的位置上使用。
- 務必使用安全帶。調整安全帶，確保舒適地貼合身體。
- 切勿舉起或搬動坐在座椅中的孩子。
- 僅可讓能夠獨立抬頭的孩子使用本產品。
- 當孩子可以爬出或行走時停止使用。
- 使用本產品時，務必讓孩子保持在視線範圍內。
- 如果此嬰兒地板座椅已損壞或損壞，請勿使用。

溺水危險：將地板座椅放入浴缸或游泳池時，孩子可能有溺水危險。
- 切勿在水中或附近使用。

Simplified Chinese

请妥善保管这些说明，以备将来参考

BUMBO 座椅安全使用说明

Bumbo 座椅可以让您的孩子在地板上保持坐姿，方便您同其玩耍、为其朗读以及进行喂食。您的孩子必须能够支撑自己的头部，才能使用 Bumbo 座椅。

使用守则：
- 请使用安全带。如果没有系上安全带，您的孩子可能会从 Bumbo 座椅中突然脱落。如果安全带受损，请停止使用 Bumbo 座椅。
- 使用期间，请在您的孩子身旁看护。
- 请勿长时间使用 Bumbo 座椅。
- 请勿将带状物或绳索系在本产品上 – 它们可能会与孩子缠绕在一起或使其窒息。
- 请将 Bumbo 座椅存放在儿童接触不到的地方。座椅未使用时，安全带可能会与儿童缠绕在一起或使其窒息。

系上安全带的孩子可能会使 Bumbo 座椅产生移动。
- 请勿在较高的平面上使用本产品，比如桌子、柜台、椅子、床或楼梯附近，以免出现因坠落而导致的严重伤害。
- 将本产品平放在稳固平坦的地板或地面上，远离墙壁或其他因孩子的推动可能导致座椅翻倒的物体。
- 仔细检查四周。远离可能导致婴儿窒息的带状物或绳索（比如窗帘上的物件）。留意您的孩子可能会拉动的重物。

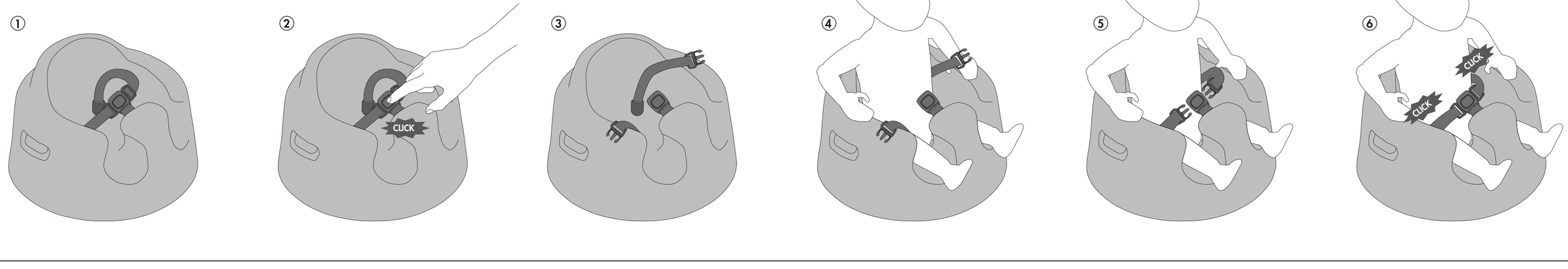
使用须知： Bumbo 座椅并不能替代其他婴儿产品。
- 请勿将本产品用作增高座椅或替代高脚椅。Bumbo 座椅决不能在较高的平面上使用。
- 请勿将本产品用作浴座或在儿童游泳池中使用。在水中或水边使用 Bumbo 座椅可能会导致溺水事故。
- 请勿使用本产品替代婴儿床或游戏场。您的孩子可能会移动 Bumbo 座椅。
- 请勿将本产品用作儿童背架。如果您的孩子坐在 Bumbo 座椅中，提举、倾斜或搬运动作都可能导致孩子因坠落而受伤。
- 请勿将本产品用作儿童汽车安全座椅。

要了解更多信息，请访问：www.bumbo.com

清潔： 請使用軟布蘸上溫水清潔。

⚠ 警告

坠落危险：儿童若意外从地面座椅上坠落，可能导致颅骨骨折。
- 仅在地面上使用。
- 禁止在任何较高的表面上使用。
- 始终系好安全带。调整安全带，确保舒适地贴合儿童身体。
- 当儿童坐在本产品上时，切勿提举或抱起他们。
- 仅允许能够自行抬头的儿童使用。
- 在儿童能够爬下本产品或自主行走时，请停止使用本产品。
- 始终确保坐在本产品上的儿童在您的视线范围内。
- 如果此婴儿地板座椅已损坏或损坏，请勿使用。

溺水危险：儿童若在浴缸或水池中使用本产品，可能会发生溺水。
- 禁止在水中或水边使用本产品。

RESTRAINT BELT